



GER Messleitung Silikon OF-OR / 1,2 m / Zubehörset rot und schwarz abgewinkelter Stecker

Beschreibung
Technische Daten:
Art.-Nr.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Merkmale: Doppel-Silikon isoliert. geeignet für 4 mm Ø Buchsen
Messkategorie: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Stromstärke: 20 A
 Prüfen Sie, ob das Kabelset mit Ihrem Messgerät kompatibel ist. Das Kabelset darf nur für die in der Betriebsanleitung des Messgeräts vorgesehenen Anwendungen verwendet werden. Vor der Anwendung vergewissern Sie sich, dass die Messleitungen nicht beschädigt und in einwandfreiem Zustand sind. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie / HSE GS. 38. Dieser Artikel ist nur zum Umgang durch befugte Personen geeignet.

Ausstellungsdatum: 25.01.2019

BUL Измервателен проводник OF-OR/1,2 m / комплект принадлежности червен и черен ъглов щекер

Описание
Технически данни:
Нат. №: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Характеристики: Двойна силиконова изолация Подходящи за букси Ø 4 mm
Категория на измерване: 1.000 V CAT III/600 CAT IV
Големина на тока: 20 A
 Проверете дали кабелният комплект е съвместим с Вашия измервателен уред. Кабелният комплект трябва да се използва само за предвидената употреба в ръководството за експлоатация на измервателния уред. Преди употреба се уверете, че измервателните проводници не са повредени и са в безупречно състояние. Този продукт отговаря на изискванията на Директивата за ниско напрежение/HSE GS. 38. Този продукт е подходящ за употреба само от оторизирани лица.

Дата на издаване: 25.01.2019 г.

CZE Silikonový měřicí kabel OF-OR / 1,2 m / červená a černá barva, sada příslušenství se zalomenou zástrčkou

Popis
Technické parametry:
Č. výr.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Vlastnosti: Dvojitý silikon, izolovaný. Vhodné pro objímky s Ø 4 mm
Kategorie měření: 1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Intenzita proudu: 20 A
 Zkontrolujte, zda je sada kabelů kompatibilní s vaším měřicím přístrojem. Sada kabelů se smí používat pouze pro aplikace stanovené v návodu k obsluze měřícího přístroje. Před použitím se ujistěte, že měřicí kabely nejsou poškozené a jsou v bezvadném stavu. Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí / HSE GS. 38. S tímto výrobkem smí manipulovat pouze oprávněné osoby.

Datum vystavení: 25.01.2019

DAN Måleledning silikone OF-OR / 1,2 m / tilbehørsæt rød og sort vinklede stik

Beskrivelse
Tekniske data:
Varenr.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Karakteristika: Dobbelt-silikonisoleret. Egnet til bøsninger med 4 mm Ø
Målekategori: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Strømstyrke: 20 A
 Kontrollér, at kabelsættet er kompatibelt med dit måleinstrument. Kabelsættet må kun bruges til de formål, der fremgår af driftsvejledningen til måleinstrumentet. Det skal forud for brugen sikres, at måleledningerne er ubeskadigede og i upåklagelig tilstand. Dette produkt opfylder kravene i lavspændingsdirektivet / HSE GS. 38. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

Udstedelsesdato: 25.01.2019

DUT Meetkabel silicone OF-OR/1,2 meter/ accessoireset rood en zwart gebogen stekker

Omschrijving
Technische gegevens:
Art.nr.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Kenmerken: Dubbele silicone geïsoleerd. Geschikt voor stekerbussen van Ø 4 mm.
Meetcategorie: 1.000 V CAT III/600 CAT IV
Stroomsterkte: 20 A
 Controleer of de kabelset compatibel is met uw meetinstrument. De kabelset mag alleen worden gebruikt voor de toepassingen die in de handleiding van het meetinstrument zijn vermeld. Controleer voor gebruik of de meetsnoeren niet beschadigd zijn en in perfecte staat verkeren. Dit product voldoet aan de vereisten van de laagspanningsrichtlijn / HSE GS. 38. Dit artikel is alleen geschikt voor gebruik door geautoriseerde personen.

Publicatiedatum: 25.01.2019

ENG Silicone Measuring Cable OF-OR / 1.2 m / Accessory set red & black Elbow connector

Description
Technical details:
Art. No.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Features: Double silicone insulated. Suitable for 4 mm Ø connector
Measurement category: 1,000 V CAT III / 600 V CAT IV
Current: 20 A
 Check whether the cable set is compatible with your measuring device. The cable set may only be used for the applications outlined in the operating manual of the measuring device. Please make sure that the measuring cables are undamaged and in good condition before use. This product fulfils the requirements of low-voltage guidance note HSE GS. 38. This item may only be handled by authorised persons.

Issue date: 25/01/2019

FRE Ligne de mesure en silicone OF-OR / 1,2 m / Kit d'accessoires rouge et noir Connecteur courbé

Description
Données techniques :
Référence : 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caractéristiques : Double isolation en silicone Adapté aux douilles de Ø 4 mm
Catégorie de mesure : 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Ampérage : 20 A
 Vérifiez que le jeu de câbles est compatible avec votre appareil de mesure. Le jeu de câbles doit uniquement être utilisé pour les applications prévues dans le manuel d'utilisation de l'appareil de mesure. Avant toute utilisation, assurez-vous que les lignes de mesure ne sont pas endommagées et sont en parfait état. Ce produit répond aux exigences de la directive basse tension / HSE GS. 38. Cet article doit uniquement être manipulé par des personnes habilitées.

Date d'émission : 25/01/2019

HRV Silikonski mjerni vod OF-OR / 1,2 m / Komplet pribora crveno i crno Kutni utikač

Opis
Tehnički podaci:
Br. art.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Svojstva: Dvostruka silikonska izolacija. Prikladne za čahure 4 mm Ø.
Mjerna kategorija: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Jakost struje: 20 A
 Provjerite je li kabelski komplet kompatibilan s mjerjačem. Kabelski komplet smije se koristiti samo za primjene navedene u uputama za uporabu mjerjača. Prije uporabe provjerite jesu li mjerni vodovi oštećeni i u dobrom stanju. Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve direktive o niskom naponu / HSE GS. 38. Ovaj proizvod prikladan je samo za rukovanje ovlaštenih osoba.

Datum izdavanja: 25.1. 2019.

HUN Szilikon mérővezeték OF-OR / 1,2 m / Piros és fekete tartozékkészlet szögletes csatlakozódugó

Leírás
Műszaki adatok:
Cikkszám: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Jellemzők: Dupla szilikon szigetelésű 4 mm átmérőjű aljzatokhoz
Mérési kategória: 1.000 V CAT III/600 CAT IV
Áramerősség: 20 A
 Ellenőrizze, hogy a kábelszett kompatibilis-e a mérőkészülékével. A kábelszettet csak a mérőkészülék üzemeltetési útmutatójában tervezett alkalmazásokhoz használható. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a mérő-vezeték nem sérültek-e, és kifogástalan állapotban vannak-e. E termék teljesíti a következő követelményeket: kisfeszültségű irányelv / HSE GS. 38. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

Kiállítás dátuma: 2019.01.25.

ITA Cavo per misurazioni in silicone OF-OR / 1,2 m / Set di accessori rosso e nero Connettore ad angolo

Descrizione
Dati tecnici:
Cod. art.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caratteristiche: Doppio isolamento in silicone Adatti a bussole di 4 mm Ø
Categoria di misura: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Amperaggio: 20 A
 Verificare che il set di cavi sia compatibile con il proprio misuratore. Il set di cavi può essere utilizzato solo per le applicazioni previste nelle istruzioni per l'uso del misuratore. Prima dell'uso, accertarsi che i cavi non siano danneggiati e siano in buone condizioni. Questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva bassa tensione / HSE GS. 38. L'uso di questo articolo è riservato a persone autorizzate.

Data di emissione: 25/01/2019

POL Silikonowy przewód pomiarowy OF-OR / 1,2 m / Zestaw akcesoriów czerwonych i czarnych Wtyczka kątowna

Opis
Dane techniczne:
Nr kat.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Charakterystyka: Podwójna izolacja silikonowa Zastosowanie do gniazd Ø 4 mm
Kategoria pomiarowa: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Napięcie prądu: 20 A
 Należy sprawdzić, czy zestaw przewodów jest kompatybilny z posiadanym miernikiem. Zestaw przewodów może być stosowany tylko do zastosowań przewidzianych w instrukcji obsługi miernika. Przed zastosowaniem należy upewnić się, czy przewody pomiarowe nie są uszkodzone oraz czy ich stan jest prawidłowy. Ten produkt spełnia wymogi dyrektywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

Data wystawienia: 25.01.2019

POR Linha de medição silicone OF-OR / 1,2 m / Conjunto de acessórios vermelho e preto Ficha angular

Descrição	
Dados técnicos:	
Art. N°:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Características:	Silicone duplo isolado Adequado para conectores fêmea Ø 4 mm
Categoria de medição:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Corrente:	20 A

Verifique se o conjunto de cabos é compatível com o seu aparelho de medição. O conjunto de cabos só pode ser utilizado para as aplicações previstas no manual de instruções do aparelho de medição. Antes da utilização certifique-se de que as linhas de medição não estão danificadas e se encontram em boas condições. Este produto cumpre os requisitos da Diretiva Baixa Tensão / HSE GS. 38. Este artigo destina-se exclusivamente à utilização por pessoas autorizadas.

Data de emissão: 25.01.2019

RUM Cablu de măsurare cu silicon OF-OR / 1,2 m / Set de accesorii roșu și negru Fișă cotită

Descriere	
Date tehnice:	
Cod art.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caracteristici:	Silicon dublu izolat. Adecvat pentru buçe cu Ø 4 mm.
Categoria de măsurare:	1.000V CAT III / 600 CAT IV
Intensitatea curentului:	20 A

Verificați dacă setul de cabluri este compatibil cu instrumentul dvs. de măsură. Setul de cabluri poate fi utilizat doar pentru aplicațiile prevăzute în manualul de utilizare al instrumentului de măsură. Înaintea utilizării, vă rugăm să vă asigurați că nu sunt deteriorate cablurile de măsurare și că acestea nu prezintă defecte. Acest produs respectă prevederile Directivei privind joasa tensiune / HSE GS. 38. Acest produs este destinat utilizării doar de către persoane autorizate.

Data emiterii: 25.01.2019

SLO Meracie vedenie silikón OF-OR/1,2 m / Súprava príslušenstva červená a čierna zalomená zástrčka

Popis	
Technické údaje:	
Kat. č.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Znaky:	Izolované dvojité silikónom. Vhodné pre zásuvky s Ø 4 mm.
Kategória merania:	1.000 V CAT III/600 CAT IV
Intenzita prúdu:	20 A

Skontrolujte, či je súprava káblov kompatibilná s vašim meracím prístrojom. Súprava káblov sa smie používať len na použitia stanovené v návode na obsluhu meracieho prístroja. Pred použitím sa uistite, že meracie vedenie nie sú poškodené a sú v bezchybnom stave. Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice o nízkom napätí/HSE GS. 38. S týmto tovarom by mali manipulovať len oprávnené osoby.

Dátum vystavenia: 25.01.2019

SLV Merilni vod silikon OF-OR / 1,2 m / komplet pribora rdeč & črn kotni vtičak

Opis	
Tehnični podatki:	
Št. izdelka:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Značilnosti:	Izolirano z dvojnimi silikonom Primerno za 4 mm Ø puše
Merilna kategorija:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Jakost toka:	20 A

Preverite, ali je komplet kablov kompatibilen z vašo merilno napravo. Komplet kablov se sme uporabljati samo v namene, ki so predvideni v navodilih za uporabo merilne naprave. Pred uporabo se prepričajte, da merilni vodi niso poškodovani in da so v brezhibnem stanju. Ta izdelek izpolnjuje zahteve smernice za nizkonapetostne naprave / HSE GS. 38. S tem izdelkom smejo opravljati le pooblašene osebe.

Datum izdaje: 25.1.2019

SPA Cable de medición de silicona OF-OR / 1,2 m / Juego de accesorios en color rojo y negro Conector acodado

Descripción	
Datos técnicos:	
Ref.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Características:	Silicona doble, con aislamiento Apto para casquillos de Ø 4 mm
Categoría de medición:	1.000V CAT III / 600 CAT IV
Amperaje:	20 A

Verifique que el juego de cables sea compatible con su dispositivo de medición. El juego de cables solo debe utilizarse para las aplicaciones previstas en las instrucciones de servicio del dispositivo de medición. Antes de su uso, asegúrese de que los cables de medición no están dañados y de que están en perfecto estado. Este producto cumple los requisitos de la Directiva de baja tensión / HSE GS. 38. Este artículo únicamente es apto para el uso por parte de personas autorizadas.

Fecha de emisión: 29/01/2019

SWE Mätkabel silikon OF-OR / 1,2 m / till-behörssats röd & svart vinklad kontakt

Beskrivning	
Tekniska data:	
Art.nr.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Egenskaper:	Isolerad med dubbel silikon Passar till uttag 4 mm Ø
Mätkategori:	1.000V CAT III / 600 CAT IV
Strömstyrka:	20 A

Kontrollera om kabelsatsen är kompatibel med din mätare. Kabelsatsen får endast användas för de applikationer som finns angivna i mätarens bruksanvisning. Innan användning, kontrollera att mätledningarna inte är skadade och i perfekt skick. Denna produkt uppfyller kraven i lågspänningsdirektivet / HSE GS. 38. Denna produkt är endast lämplig för användning av behöriga personer.

Publiceringsdatum: 2019/01/25

TUR Ölçüm kablosu silikon OF-OR / 1,2 m / Kırmızı ve siyah aksesuar seti dirseklî fiş

Tanım	
Teknik veriler:	
Ürün no.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Renkli
Özellikler:	Çift silikon yalıtımlı. 4 mm Ø soketler için uygundur
Ölçüm kategorisi:	1.000V CAT III / 600 CAT IV
Amperaj:	20 A

Kablo setinin ölçüm cihazınız ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Kablo seti, sadece ölçüm cihazının kullanma kılavuzunda öngörülen uygulamalar için kullanılabilir. Kullanmadan önce, ölçüm kablolarının hasar görmemiş ve kusursuz bir durumda olduklarından emin olun. Bu ürün, alçak gerilim direktifi / HSE GS gereksinimlerini karşılamaktadır. 38. Bu ürün, sadece yetkili kişiler tarafından kullanılmaya uygundur.

Düzenleme tarihi: 29.01.2019



Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo-Förch-Straße 11-15
D-74196 Neuenstadt
k/ Bielska-Bialej
foerch.com

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstraße 39A
AT-5020 Salzburg
Tel. +43 662 875574-0

Förch AG
Muttenerstrasse 143
CH - 4133 Pratteln
Tel: + 41 61 826 20 30

Фьорх България ЕООД
бул. „Първа Българска Армия“
№ 22, Офис 2
BG - 1225 София
Тел.: +359 (2) 9812841

Förch s.r.o.,
Dopravní 1/1314
CZ-104 00 Praha 10, Uhřetěves
Česká republika
Tel. +420 271 001 984-9

Förch A/S
Hagemannsvej 3
DK-8600 Silkeborg
Tel. +45 86 823711

FÖRCH Nederland BV
Demmersweg 18
NL-7556 BN Hengelo
Tel. +31 85 7732420

Förch France SAS
ZAE Le Marchais Renard Aubigny
FR-77950 Montereau-sur-le-Jard
Tél. +33 164144848

Förch S.r.l.
Via Antonio Stradivari 4
IT-39100 Bolzano
Tel. +39 0471 204330

Förch Kereskedelmi Kft.
Börgöndi út 14
HU-8000 Székesfehérvár
Tel. +36 22 348 348

Förch d.o.o.
Buzinska cesta 58
HR-10010 Zagreb
Tel. +385 1 2912900

Förch Polska Sp. z o.o.
PL-43-392
Międzyrzecz Górne 379
k/ Bielska-Bialej
Tel. +48 33 8196000

Förch Portugal Lda.
Rua Republica da Bolívia,
n°69, 1 esq.
PT-1500-544 Lisboa
Tel. +351 917314442

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
RO - 500407 Brasov
Tel. +40 368 408192

Förch Componentes
para Talleres S.L., España
Camino de San Antón, S/N
ES-18102 Ambroz (Granada)
Tel. +34 958401776

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
SK-010 08 Žilina
Tel. +421 41 5002454

Förch d.o.o.
Ljubljanska cesta 51A
SI-1236 Trzin
Tel. +386 1 2442490

Förch Sverige AB
Brännarevägen 1
SE - 151 55 Södertälje
Tel. +46 8 55089264

Förch Otomotiv İnş. ve San.
Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
TUR - 34524 Beylikdüzü / İstanbul
Tel. +90 212 4228744

Förch SAS Luxembourg
17 rue de Marbourg
LU-9764 MARNACH
Tel. +352 269 03267